

Maghà PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728			(3) No. 5384129 (4) Date 14.04.23													
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdeher Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐			(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐			Invoice (8) No. (9) Date										
(10) Your Ref. 411			(11) Your Order No./Date 550003915602 12.04.23			(15) Additional Details			(12) Our Department G. Lamanna			(13) Direct dial			(14) Our Ref. No.				
(19) Shipment Method Collection EX W			paid ☐ unpaid ☒			(21) Packing look below			(22) Marks 2023002783			(23) Total Weight kg gross 9672			(24) net 9102				
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN												(26) Place of unload 17551							
(27) (Pos.)		(28) Part-No.		(29) Description (31) Packing				(30) Quantity		(31) U.M.		(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks							
1		251.1.1082.80		Speed Gear 1st (Index f)				5550		pc									
		25.5.00611.03		DCT 300															
		Container		10/Magnumbox TBA 501742				555		pc									
		Batch number		228091 K															
K KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5550 Quantità effettiva: 5550 Tipo Imballaggio: 10 Quantità imballi: 10 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 19/4/23 Firma: <i>[Signature]</i>																			
K 318114 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE 19 APR 2023 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"																			
(42) Goods Inwards Remarks				(43) Quantity Check				(44) Quality Check				(45) Receiver				(46) Invoice Check			
Date																			
Name/No.																			



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-003738 vom 14.04.2023



23-003738

Ludwigsburg, 14.04.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.04.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.04.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5384129	10	COLLI	Getriebeteile	20.260	
2	5384128	6	COLLI			
3	5384127	2	COLLI			
4	5384128	3	COLLI			
Summe: Total:		21,00 COLLI		20.260,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					
22 Benutzter Grenzübergang			27 Gut 23-003738 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHN + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 19 APR 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire			
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604